



LE HALL DE LA CHANSON

Venez vivre
un moment privilégié de notre année
« ANNE SYLVESTRE & BARBARA »
à la Villette

Formule	Tarif plein	Tarif réduit*
Pass 3 jours	45	35
Pass 1 jour	22	16
Pass matin seul ou après-midi seul	8	5
Pass après-midi + soir	20	15
Tarifs soir (spectacle) :		
• Soirée Anne Sylvestre	20	15
• Créations du Hall	15	10

Réservation

www.lehall.com

Information

01 53 72 43 00 / 01 53 72 43 06

* -26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, personnes en situation de handicap, groupe de plus de 10 personnes, résidents du 19^{ème} arr., abonnés à la Cité de la Musique et/ou au Parc de la Villette, intermittents du spectacle, Pass éducation, Pass culture 19^{ème}, bénéficiaires du RSA, bénéficiaires du minimum vieillesse, personnel du Ministère de la Culture, personnel SACEM.



LE HALL DE LA CHANSON

Cet unique centre national du patrimoine de la chanson est né il y a 25 ans. Il a d'abord agi à travers ses productions multimédia. Depuis 2013, il vous reçoit dans le théâtre que le ministère de la Culture et de la Communication lui a confié au cœur du Parc de la Villette.

Aujourd'hui, Le Hall de la chanson, c'est :

- De nombreuses **créations de spectacles et concerts** de revisite de tous les répertoires de la « chanson », en partenariat avec divers établissements : BnF, Conservatoire nat. sup. d'Art dramatique, Conservatoire nat. sup. de Musique et de Danse de Paris, La Villette, Musée Dauphinois.
- Un **laboratoire du patrimoine** formant d'une part les artistes (interprètes-chanteurs et musiciens) à réinterpréter les différents répertoires de la chanson, mais aussi les enseignants de l'éducation nationale (Histoire-géo, musique, lettres).
- Un centre organisant de **nombreuses actions d'éducation artistique et culturelle** notamment en direction des collégiens et des lycéens sur l'ensemble du territoire, et en particulier en Ile-de-France avec le soutien de la Région.
- Un site internet www.lehall.com qui se propose comme un véritable musée multimédia de la chanson.

Venez découvrir toutes nos actions et créations !

Spectacles et concerts, cafés chantants (vous chantez en groupe), cafés-conservatoires, Labo2 (atelier adultes), conférences chantées, Journées et universités chantées...

REJOIGNEZ
LE HALL DE LA CHANSON SUR



INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS WWW.LEHALL.COM OU 01 53 72 43 00

12, 13 & 14 MAI 2017



DEUX FEMMES QUI CHANTENT

[Université Chantée !]

3 JOURNÉES EXCEPTIONNELLES
DE RÉFLEXION, D'ÉCOUTE ET D'ÉCHANGES

NOMBREUX INVITÉS !



Ne pas jeter sur la voie publique

LE HALL DE LA CHANSON

CENTRE NATIONAL DU PATRIMOINE DE LA CHANSON DES VARIÉTÉS ET DES MUSIQUES ACTUELLES
DIRECTION SERGE HUREAU

Le Hall de la chanson est subventionné par le Ministère de la Culture et la Sacem, la Grande Halle de la Villette soutient son équipement.

LE HALL DE LA CHANSON
PAVILLON DU CHAROLAIS
PARC DE LA VILLETTE
211 avenue Jean-Jaurès 75019 Paris
Métro-Tram Porte de Pantin
derrière la Grande Halle





VENDREDI 12 MAI 2017

JOURNÉE d'OUVERTURE

9H30-13H*

- **PROLOGUE : LES FEMMES ET LA CHANSON AVANT A. SYLVESTRE ET BARBARA**, conférence chantée** de **Serge HUREAU** (directeur du Hall) (45')
- **CE QUE L'ON ENTEND DANS LES CHANSONS D'ANNE SYLVESTRE**, avec Rachel COLOMBE, Philippe JACQ et Raphaël LELLOUCHE (étudiants de Paris III, Paris IV et Paris VIII) et QwAzerty (auteur-compositeur-interprète) (40')
- **LA PAROLE A JEAN-MICHEL BORIS** (ancien directeur de l'Olympia) **ET A GERARD DAVOUST** (éditeur et producteur) (30')
- **CE QUE L'ON ENTEND DANS LES CHANSONS DE BARBARA**, avec Rachel COLOMBE, Clémence FERRAND et Raphaël LELLOUCHE (étudiants de Paris III, Paris IV et Paris VIII) et QwAzerty (auteur-compositeur-interprète) (40')
- **CARTE BLANCHE A PHILIPPE DELERM** (écrivain et ancien professeur de Lettres) **sur Anne Sylvestre** (30')

14H30-18H30

- **CARTE BLANCHE A PHILIPPE DELERM** (écrivain et ancien professeur de Lettres) **sur Barbara** (30')
- **ANNE SYLVESTRE, LA MUSIQUE TOUTE NUE**, conférence chantée** de **Catherine RUDENT** (docteur en musicologie, maître de conférences HDR, Université Paris IV Sorbonne) (45')
- **LECTURES DE TEXTES DE MARIE CHAIX**, par **Léa TISSIER**, élève-comédienne du Conservatoire nat. sup. d'Art dramatique (CNSAD) (30')
- **BARBARA, UNE MUSICIENNE DU CLAIR-OBSCUR**, conférence chantée** de **Catherine RUDENT** (docteur en musicologie, maître de conférences HDR, Université Paris IV Sorbonne) (45')

APÉRO CHANTANT ANNE SYLVESTRE [C'est vous qui chantez !] (60')

20H

- **COQUELICOT**, lecture-concert d'ANNE SYLVESTRE, Invitée d'honneur des Journées, en compagnie pianistique de Cyrille LEHN

* Matinée introductive où seront également présentes 3 classes de lycéens invitées



SAMEDI 13 MAI 2017

10H-13H - MATINÉE BARBARA

- **ENTRETIEN AVEC BERNARD SERF** (neveu et représentant des ayant-droits de Barbara) (40')
- **LA LOUVE**, entretien avec **François WERTHEIMER** (auteur-compositeur-interprète et producteur) (40')
- **CARTE BLANCHE A HELENE CIXOUS** (femme de lettres, universitaire et fondatrice en 1974 du Centre d'études féminines à Paris VIII), **projection vidéo** (30')
- **ECART D'AGES CHEZ BARBARA**, conférence chantée** de **Joël JULY** (docteur en linguistique, maître de conférences, Aix-Marseille Université) (45')

14H30 - conférence chantée** de transition :

- **DEUX FEMMES QUI CHANTENT**, par **Boris CYRULNIK** (psychiatre, psychanalyste et auteur) (45')

15H15-19H00 - APRÈS-MIDI ANNE SYLVESTRE

- **" UNE FEMME, PAS UNE DAME " : LE FEMININ EXIGEANT D'ANNE SYLVESTRE**, conférence chantée** de **Céline PRUVOST** (docteur en études italiennes, maître de conférences, Université de Picardie Jules Verne) (45')
- **FABULETTES POUR LA VIE**, entretien avec **Anne SYLVESTRE**, par **Cécile PREVOST-THOMAS** (docteur en sociologie, maître de conférences, Université Sorbonne Nouvelle Paris III) (45')
- **SUR LE CHEMIN D'ANNE SYLVESTRE**, projection vidéo commentée par **Daniel PANTCHENKO** (journaliste et biographe d'Anne SYLVESTRE) (35')
- **AU FIL DE L'ŒUVRE**, entretien avec **Anne SYLVESTRE**, par **Olivier HUSSENET** (60')

20H

- **LES EAUX SAUVAGES**, création esquissée (revisite de 15 chansons d'Anne Sylvestre), par **Olivier HUSSENET** (pour Le Hall de la chanson) et **Vladimir MÉDAIL** (guitares), en résidence au Musée Dauphinois (Grenoble)



DIMANCHE 14 MAI 2017

JOURNÉE ANNE SYLVESTRE & BARBARA

10H-13H

- **LES ŒUVRES DE BARBARA ET D'ANNE SYLVESTRE : UN MATRIMOINE**, conférence chantée** d'**Hélène MARQUIÉ** (docteure en esthétique, maîtresse de conférences HDR, Université de Paris VIII) (45')
- **VOIR / ETRE VUE, jeux de regards dans les chansons d'Anne Sylvestre et Barbara**, conférence chantée** d'**Olivier HUSSENET** (comédien, chanteur et formateur) (45')
- **ANNE SYLVESTRE ET BARBARA : SORCIERES ?**, conférence chantée** de **Julie MENUT** (artiste et étudiante chercheuse en études de genre, Université de Paris VIII) (45')

14H30-17H30

- **PAROLES D'ARTISTES**, table ronde autour des chansons d'Anne Sylvestre et de Barbara, avec **Marc CASA** (de Lou Casa), **GARANCE**, **Lily LUCA**, **Marie-Thérèse ORAIN**, **Mathieu ROSAZ** (90')
- **BARBARA ET ANNE SYLVESTRE SOUS LES PROJECTEURS**, entretien avec **Jacques ROUYEYROLLIS** (concepteur de lumières et éclairagiste) (30')
- **PAROLE DE MUSICIEN**, entretien avec **Jérôme CHARLES** (pianiste arrangeur) (30')

THÉ CHANTANT BARBARA [C'est vous qui chantez !] (60')

19H00

- **LA GRANGE AUX LOUPS #2**, création (revisite de 15 chansons de Barbara), par **Serge HUREAU** (pour Le Hall de la chanson), avec **François MARILLIER** (percussions, arrangements), **Pierre CUSSAC** (accordéon), **Adrien DEWITTE** (ou **Lorenzo LEFEBVRE**) et **Léa TISSIER** (comédiens-chanteurs du CNSAD)

20H15

UN DERNIER VERRE (pot de clôture des Journées)

** Conférence chantée : un conférencier, un chanteur élève du CNSAD et un musicien partageant la scène pour allier écoute et analyse, interprétation artistique et interprétation théorique.